

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5320314 (4) Date 18.04.18			
(5) Supplier SN: 91014388 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 182051 (9) Date			
(10) Your Ref. 412		(11) Your Order No./Date 550003918902 17.04.18		(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref. No.	
(16) Shipment Method Collection EX W		paid ☐ unpaid ☒ (20) Packing look below		(22) Marka 18003956		(23) gross 5772		(24) Total Weight kg 706		(25) net	
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN								(26) Place of unloading 17551			
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing		(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity - / - Remarks					
1	251.1.1225.80 25.5.00638.00 Container Batch number	Speed Gear 3rd Getrag Radsatz 251 1/Magnumbox TBA - 501742 178148		432	PI	180179774 1508091252 180180961					
				432	PI						
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date											
Name/No.											

1) Sender/vendor

2) Vendor no.

91014398

Cotärko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1025282

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A

Plant Modugno

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

18) Marking and no., delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) SP

22) Contents

23) Tare weight

In kg

24) Gross weight

In kg

5320313 | LS 1800355
 5320314 | LS 1800356
 5320315 | LS 1800357
 5320316 | LS 1800358
 5320317 | LS 1800359
 5320318 | LS 1800356

5 Magnumbox
 1 Magnumbox
 2 Magnumbox
 4 Magnumbox
 5 Magnumbox
 4 Magnumbox

Forged Parts - machine
 Forged Parts - machine
 Forged Parts - machine
 Forged Parts - machine
 Forged Parts - machine
 Forged Parts - machine

285 4295
 57 708
 114 1516
 228 3110
 285 4289
 228 3475

25)

Total number

21

26)

Volume cdm/loading meters

Total

27)

1197

28)

17351

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

50.089

33) Value of transportation insurance to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

35) Order number, customer

37) Account assignment

36) Means of transport number GROSS

38) Truck code

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party

Above delivery received completely and intact

KUEHN + NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

21 APR 2018

"Ricevuto con riserva di"

Company stamp/signature

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

45) The general German carrier conditions apply (AD80)

Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

46) The delivery contains

Euro 4/5/6

Euro 4/5/6/7/8/9

47) The delivery contains

Euro 4/5/6

Euro 4/5/6/7/8/9

48) The delivery contains

Euro 4/5/6

Euro 4/5/6/7/8/9

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 18.04.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent

EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18.Apr.2018 11:55:49

Cotarko GmbH 49/2219010452

27/33

EDI WAYBILL

Shipment No: 1025282

18.04.18 - 11:50

PAGE 01.01

Supplier plant.: 000
-NO: 91014398Recipient plant Cust.: 6297977139
-NUMBER: 00030067

SHIPPING ADR: 17551

Cotarko GmbH

Getrag S.p.A

STOCK LOC

Emdener Str.

Plant Modugno

PT. OF CONSUMPT.:

50735 Köln

Via die Cielamini 4

Ship. type:

70026 Modugno (Bari)

CARRIER..... Collection EXW

ITALIEN

-NUMBER:

Shipment Wt.Gros: 0013847

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.		QUANTITY	MARKV-NUMBER
5320313	2511108680	3427	ST	S/	Speed Gear 3rd (Index -)	550003920002
18.04.18	25.5.00613.00				Getrag Radsatz 251	
001	VP:	4 - TBA - 501742	X		728 Magnumbox	
	VP:	1 - TBA - 501742	X		515 Magnumbox	
5320314	2511122580	432	ST	S/	Speed Gear 3rd	550003918902
18.04.18	25.5.00638.00				Getrag Radsatz 251	
001	VP:	1 - TBA - 501742	X		432 Magnumbox	
5320315	2511122580	845	ST	S/	Speed Gear 3rd	550003918902
18.04.18	25.5.00638.00				Getrag Radsatz 251	
001	VP:	1 - TBA - 501742	X		435 Magnumbox	
	VP:	1 - TBA - 501742	X		410 Magnumbox	
5320316	2511122580	1740	ST	S/	Speed Gear 3rd	550003918902
18.04.18	25.5.00638.00				Getrag Radsatz 251	
001	VP:	4 - TBA - 501742	X		435 Magnumbox	
5320317	2511108280	2420	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003915602
18.04.18	25.5.00611.00				Getrag Radsatz 251	
001	VP:	5 - TBA - 501742	X		484 Magnumbox	
5320318	2511108280	1963	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003915602
18.04.18	25.5.00611.00				Getrag Radsatz 251	
001	VP:	1 - TBA - 501742	X		511 Magnumbox	
	VP:	3 - TBA - 501742	X		484 Magnumbox	

***** E N D *****

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 18.04.2018
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-003219 vom 18.04.2018



18-003219

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Dieser Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentelligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 23.04.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Datum / Date 18.04.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Reserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	18003954	1	COLLI	Getriebeteile	741	
2	18003953	6	COLLI		4.896	
3	18003991	1	COLLI		246	
4	5320318+317	9	COLLI		7.764	
5	5320316+315+314	7	COLLI		5.396	
6	5320313	5	COLLI		4.330	
7	18003997	1	COLLI		389	
Summe: Total		30,00 COLLI		23.762,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von KUEHNE+NAGEL S.r.l. bis Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 2 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-003219 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date				
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604